

**GEMEINDE
PRAGS**

Provinz Bozen

**COMUNE DI
BRAIES**

Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**Sitzung vom-Seduta del **13.07.2026**Uhr - ore **21:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.	(*)	F. M.R.
Mittermair Friedrich	Bürgermeister	Sindaco				
Innerhofer Putzer Helene	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco	X			
Lercher Thomas	Referent	Assessore				
Steiner Erwin Jakob	Referent	Assessore				

A.E. / A.G. = entschuldigt abwesend/ assente con giustificazione
 A.U. / A.I. = unentschuldigt abwesend/ assente senza giustificazione
 F. / M.R. = Fernzugang / mod. remota

(*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes / assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: Der Gemeindesekretär

Segretario: Il Segretario Comunale

Jud Martin

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti é
sufficiente per la legalità dell'adunanza

Mittermair Friedrich

In der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

**PERSONAL -Ergänzung des eigenen
Beschlusses Nr. 144 vom 21.05.2026 Egger
Edmund - Befristete Anstellung als
Spezialisierter Arbeiter/Polizeihilfskraft - IV.
Funktionsebene in Vollzeit vom 01.06.2026 -
30.11.2026**

**PERSONALE - Integrazione della delibera n. 144
del 21/05/2026 Egger Edmund - assunzione a
tempo determinato in qualità di operaio
specializzato/agente di polizia ausiliaria - IV^a
qualifica funzionale a tempo pieno dal
01/06/202-30/11/2026**

X

unverzüglich vollstreckbar
immediatamente esecutivo

Betreff: PERSONAL -Ergänzung des eigenen Beschlusses Nr. 144 vom 21.05.2026 Egger Edmund - Befristete Anstellung als Spezialisierter Arbeiter/Polizeihilfskraft - IV. Funktionsebene in Vollzeit vom 01.06.2026 - 30.11.2026

Festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 144 vom 21.05.2026 die Anstellung von Herrn Egger Edmund für den Zeitraum vom 01.06.2026 bis 30.11.2026 als Spezialisierter Arbeiter/Polizeihilfskraft, IV. Funktionsebene, in Vollzeit – 38 Wochenstunden, genehmigt wurde.

- dass in der Zeit der Straßensperre vom 01.07.2026 bis 15.09.2026 der Parkdienst beim Parkplatz Sandegg P2 in St. Veit zu verrichten ist;

- dass Herr Egger diesen Dienst als Polizeihilfskraft übernimmt und dafür aus organisatorischen Gründen sein Privatfahrzeug für die Hin- und Rückfahrt von seinem üblichen Arbeitsplatz in Schmieden zum Parkplatz Sandegg in St. Veit P2 benützen muss und dazu ermächtigt werden soll;

Nach Dafürhalten, Herrn Egger die Fahrtspesen von seinem üblichen Arbeitsplatz Schmieden bis zum zusätzlichen Arbeitsplatz Parkplatz Sandegg P2 und retour auf Antrag mit dem Tarif für Gemeindebedienstete rückzuvergüten.

Nach Einsichtnahme in:

- das G.v.D. Nr. 267 vom 18.08.2000
- das Landesgesetz Nr. 17 vom 22.10.1993
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2
- die Satzung der Gemeinde i.g.F
- Personaldienstordnung genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3/2014
- den Haushaltsvoranschlag 2026 und in das entsprechende Investitionsprogramm.

Nach Einsicht in die positiven Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, in geltender Fassung:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: SA98y73eTeL4LFTQyKJpv4hlev0m3NclSquvjAELuI0=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: 5mWWcSf2IMh7t+vtW0457hwQxXJ+KBzGumKFPVIlF6w=

Oggetto: PERSONALE - Integrazione della delibera n. 144 del 21/05/2026 Egger Edmund - assunzione a tempo determinato in qualità di operaio specializzato/agente di polizia ausiliaria - IV^a qualifica funzionale a tempo pieno dal 01/06/2026-30/11/2026

Premesso, che con delibera della giunta comunale n. 144 del 21/05/2026 è stato assunto il Signor Egger Edmund per il periodo dal 01/06/2026 fino al 30/11/2026 come operaio specializzato/agente di polizia ausiliaria, IV. Livello funzionale, tempo pieno 38 ore settimanale,

- che nel periodo di chiusura della strada dal 01/07/2026 fino al 15/09/2026 il servizio di sorveglianza del parcheggio Sandegg P2 a S. Vito dovrà essere garantito;

- che il Signor Egger assuma tale incarico in qualità di agente di polizia ausiliaria e che, per motivi organizzativi, deve utilizzare il veicolo privato per il tragitto di andata e ritorno dal suo luogo di lavoro abituale a Ferrara al parcheggio Sandegg a S. Vito P2 e che dev' essere autorizzato a tal fine;

Ritenuto giustificato di rimborsare al Sig. Egger le spese di viaggio dal suo posto di lavoro ordinario a Ferrara fino al ulteriore posto di lavoro Parcheggio Sandegg P2 e ritorno in base al contratto collettivo per i dipendenti comunali.

Visti:

- il D.Lgs. 18/08/2000, n. 267
- la legge provinciale 22/10/1993, n. 17
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2
- lo Statuto del Comune n.t.v.
- regolamento organico del personale comunale approvato dal Consiglio comunale con delibera n° 3/2014
- il bilancio preventivo 2026 ed il relativo programma d'investimento.

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli articoli 185 e 187 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2, nel testo vigente:

- parere tecnico con l'impronta digitale: SA98y73eTeL4LFTQyKJpv4hlev0m3NclSquvjAELuI0=
- parere contabile con l'impronta digitale: 5mWWcSf2IMh7t+vtW0457hwQxXJ+KBzGumKFPVIlF6w=

BESCHLIESST

der Gemeindevausschuss
einstimmig

La Giunta Comunale

DELIBERA
unanimemente

1. Herr Egger Edmund in Ergänzung des Beschlusses Nr. 144/A vom 21.05.26 rückwirkend in der Zeit der Straßensperre (01.07.26 bis zum 15.09.2026) zu ermächtigen, die Hin- und Rückfahrt zum Parkplatz Sandegg P2 für den Parkdienst mit dem Privatfahrzeug auszuführen.
2. Herrn Egger die Fahrtspesen ab dem üblichen Arbeitsplatz „Schmieden“ bis zum zusätzlichen Arbeitsplatz „Parkplatz Sandegg P2“ auf Antrag rückzuvergüten.
3. Die aus diesem Beschluss sich ergebende Ausgabe wird den Kapiteln 01101.03.020201 des laufenden Haushaltsvoranschlags angelastet.
4. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln.
5. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Prags im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.
6. Gegenständlichen Beschluss mit derselben Abstimmung laut Art. 183, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, in geltender Fassung für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.
1. di autorizzare il signor Egger Edmund ad integrazione della delibera n. 144/A del 21/05/2026 con effetto retroattivo per il periodo di chiusura stradale (01/07/2026 al 15/09/2026), a effettuare il viaggio di andata e ritorno con il veicolo privato verso il parcheggio Sandegg P2 per lo svolgimento del servizio di gestione del parcheggio.
2. Di rimborsare al sig. Egger su istanza le spese di viaggio dal posto di lavoro principale “Ferrara” fino all’ ulteriore posto di lavoro “Parcheggio Sandegg P2” .
3. Le spese derivanti dalla presente delibera vengono imputate ai capitoli 01101.03.020201 del bilancio di previsione corrente.
4. di trasmettere, a norma dell’art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all’affissione all’albo, ai capigruppo consiliari.
5. di conservare l’originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Braies ai sensi dell’art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v.
6. Di dichiarare, con la medesima votazione, immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell’art. 183 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2, nel testo vigente.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Bürgermeister / Sindaco

Mittermair Friedrich

(digital signiert / firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto

Der Gemeindesekretär / Il Segretario Comunale

Jud Martin

(digital signiert / firmato digitalmente)

Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, während der Veröffentlichungspflicht beim Gemeindeausschuss schriftliche Beschwerde einlegen, vorbehaltlich der Möglichkeit, innerhalb von sechzig Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, im Sinne des Gesetzes vom 06.12.1971, Nr. 1034, einen Rekurs einzubringen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, legge Regionale del 03/05/2018, n. 2, può presentare reclamo contro la presente deliberazione per iscritto alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione, con riserva di presentare ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione autonoma di Bolzano, entro sessanta giorni dall'esecutività della delibera, di cui alla Legge 06/12/1971, n. 1034. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gegenständlicher Beschluss wird vom
17.07.2026 bis 27.07.2026 auf der digitalen
Amtstafel der Gemeinde Prags veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata
sull'albo pretorio digitale del Comune di Braies
dal 17.07.2026 al 27.07.2026.